警惕煙中毒弱視

衍文

人們早已熟知吸烟對人體的危害，吸烟會引起心血管疾病、消化道潰瘍、枝氣管炎，並與肺癌的發生密切相關。但是，還不止這些，吸烟還可以引起中毒性視神經病變，醫學上稱爲烟中毒弱視。這往往被大多數人，甚至缺乏經驗的眼科醫生所忽略，這種眼病並不少見。

據醫學文獻統計，在原因不明的視力下降者中，查出烟中毒弱視的佔百分之四點八。一些長期吸烟者，對自己雙眼漸進性視力下降並不引起注意，有的即使找過醫生就診，由於忽略了吸烟病史，視神經異常的體徵也不明顯，而被長期漏診，治療不及時，直到晚期發生雙眼視神經萎縮，導致失明。因此，有必要提醒吸烟者，警惕烟中毒弱視。

烟中毒弱視的特徵表現在：有長期大量吸烟歷史，大多數爲吸紙烟者，這些人常有晨起空腹吸烟的習慣，伴有飲食不良。開始表現雙眼視力逐漸下降，辨別紅色能力減退，半數的人經眼底檢查發現雙眼盤顳側蒼白，早期視野檢查可發現有一中心暗點，這對診斷有特徵意義。中心暗點的存在，使病人常感到在强光下視力更差。停止吸烟後視力可有好轉。晚期可有雙眼視神經萎縮。

吸烟爲什麼會發生中毒性弱視？科學家的研究認爲，烟葉中含有「氰」，吸入體內後引起慢性氰中毒。體內氰化物解毒過程需要蛋白質中的含硫氨基酸和維生素B12參與，吸烟引起的食欲不良、胃炎，導致蛋白質、維生素攝入不足，體內氰化物解毒機制障碍，促使視神經病變發生。

烟中毒弱視是可致盲眼病，但早期發現是可以治癒的。治療關鍵在自覺地、徹底地戒烟，加强營養，多食高蛋白質、富含維生素食物，配合藥物補充長效維生素B12、血管擴張藥、視神經營養藥，以及氰化物解毒藥硫代硫酸鈉的應用，這些治療須在醫師的觀察、指導下進行。對長期吸烟者，了解烟中毒弱視早期徵象，早期治療，是完全有希望恢復視功能的。

值得一提的是，一些上了年紀的人，視力逐漸下降，以爲人老了，眼漸花了，甚至去醫院檢查還當作早期老年白內障，但按白內障進行治療一段時間後，視力仍繼續下降，一旦經視野和視誘發電位檢查後，才發現是烟中毒弱視，但視力已受到很大損害。因此，長期吸烟的人若出現視力逐漸下降，就要注意是否烟中毒引起的弱視，及時戒烟就醫。

我們常用的消毒藥水

平時，皮膚受傷，我們常常會用一些市場上有售的消毒藥水來塗擦。一般來說，藥房可以買到的消毒藥水有四種，一是紅色的，叫紅藥水或紅汞水，紫色的叫做藍藥水或龍胆紫藥水，棕色的叫做碘酒或碘酊，此外，還有一種叫做酒精或消毒用火酒。

紅藥水

應該如何使用以及它們各有什麼特點呢？

紅藥水的主要成分是紅汞的百分之二的水溶液。細菌侵犯人體，除了損害人體組織，也在不斷的繁殖增長，因而造成進一步的損害。紅汞可以抑制細菌生長繁殖所需要的一種化學物質，因此，使細菌不能繼續增多，防止對組織造成進一步損害。比較起來，紅汞的消毒抗菌作用是比較弱的，不過，如果在皮膚上的輕度、很小的受傷，塗用紅汞，還是有一些帮助及早恢復。

藍藥水

比較起來，藍藥水比紅汞水更爲有效，它不僅可以對抗細菌，而且也可對抗霉菌。例如引起「香港脚」的霉菌，尤其是香港脚被抓破又有細菌感染而發炎，使用藍藥水是最好的，有雙重的作用。它的毒性也比較低。通常外用的藍藥水是能胆紫的百分一的水溶液。

碘酒

碘酒是很常用的外用消毒藥，它不僅可以殺死細菌，也可對抗病菌，而且也可對抗霉菌。

酒精

酒精又叫火酒，實際上，飲用酒，不論是啤酒、葡萄酒、白酒，其主要成分都是酒精，只是它們所含有的濃度不同而已。醫用酒精是使用百分之七十五的濃度的，太低、太高均不適合作爲消毒用。這是由於酒精的殺菌是通過將蛋白質凝固的作用，細菌、霉菌等都是由蛋白質組成，酒精將之凝固，它們就失去活性而死亡。濃度太高超過百分七十五，凝固作用太强，迅速把微生物表面凝固，這就形成膜，酒精不能繼續滲入內部，將整個微生物體破壞。百分七十五的酒精可以慢慢滲入微生物體內達到徹底毀壞微生物作用，達到良好殺菌效果。不過，一般不用於破損的傷口。

易生

最後關鍵時刻

★中國人很講究善終，舒舒服服，或者是只有那短暫的辛苦，就告撒手塵寰，收工而去。據說，此乃修得善果，是一種有福的表現云。

惡死，這則是不能好好地善終的一種表現，時間上拖得很長，而且痛苦劇烈。本來這已是人生走到最後的關鍵時刻了，藥石已告無靈，華佗再世也難挽回其生命，但偏偏是仍在拖延，何苦呢，但又不能就此了結。無論是患者，或者是其家人，均倍感難受，這就是爲「惡死」吧！因此，我總覺得，說人家「惡死」，這是一句可怕的毒咒！

人們害怕癌症，除了此病目前還是難於作徹底治療之外，還有極大的癌症未必即時死亡，而往往是要拖上一段時間。明知是沒有希望的了，但又不能放棄。這種精神上、肉體上的折磨，實不足爲外人道的。我同情這類病人，但又顯得無能爲力。

心臟病病人的卞逝，一般都是比較舒服的，況且有許些還是在睡夢中即告逝去，或者是只有短暫的辛苦，即告不治，可說是安然離去，這在中國人來說，是幾生修得的結果吧！

目前世界上還在討論安樂死的問題，對一些明知無可挽救的垂危病人，若由其本人或家人提出，可以用醫學方法來了結其餘生，但這涉及到的問題太多了，一時間是難於實施的。

★提倡公德，這也是屬於公民教育課題之一吧！然而，在衛生而言，這却是很多人都忽略了的。

先說吐痰，以往本港隨處都有「汝會被警告」的招貼，因爲一經發現有人隨處吐痰，那這麼的大聲一個噴嚏，噴出來的細菌，何止千個，這還會隨着唾沫，隨處飄浮，傳染到人的了。因此，當你要打噴嚏之時，第一是不要當着人家面前去打，第二是請快快掏出手帕來，捂住口鼻，這樣才算是既文明又顧及公德，尤其是當你患有感冒之類的疾病時，就更應如此了。

在現代社會，交際應酬的握手禮是常有之事情。這樣你就更應要時常清潔你的手，這對於你和對別人，都是好的，因爲這也是可以傳染疾病的。

大夫小記　佳佳

注意衛生公德

醫藥與保健

嬰幼兒的尿路感染

育兒室　□胡承堅

提起尿路感染，人們往往認爲是年青女子易患的病。其實，它也是嬰幼兒的常見病。嬰幼兒尿路感染的臨床表現常常不典型，若不能早期發現和及時治療，可發展成慢性腎盂腎炎和慢性腎功能衰竭，危及生命。所以，必須重視對嬰幼兒尿路感染的防治。

嬰幼兒之所以容易發生尿路感染，是由於其輸尿管長而彎曲，管壁肌肉和彈力纖維發育不全，容易擴張，以致發生尿潴留和感染。女孩的尿道短，外陰污染機會多，更易發生上行感染。此外，嬰幼兒在膀胱壁內走行的輸尿管短，黏膜功能不完善，易致返流，細菌容易隨返流上行而導致尿路感染。臨床表現隨年齡之不同而有所差異。新生兒期以全身症狀爲主，如發燒、拒食、面色蒼白、嘔吐、腹瀉等非特異性症狀，少數患兒有抽搐、嗜睡等。嬰兒期仍以全身症狀爲主，尿頻、尿急、尿痛等敏感試驗還用對細菌有效而對腎臟毒性小的藥物，並適當調整尿液的酸鹼度，以提高藥效和促進康復。此病容易復發或再感染，所以在治療過程中要依照醫囑按時按量給患兒服藥，病情好轉後也不要擅自停藥，須經醫生檢查確認已治愈才可停藥。

治療期間要注意營養的副作用，並定期驗尿以觀察治療效果。一般說來，如果及時合理地治療，多數患兒經兩星期左右就能痊愈。

預防嬰幼兒尿路感染，認眞仔細的護理很重要。小兒每次大便後應清洗臀部，尿布濕了或污染後要及時更換，並用温開水揩洗。嬰幼兒所用毛巾和浴盆，要和成年人分開。常帶嬰幼兒參加戶外活動，進行空氣浴、水浴、日光浴，增强體質，也有助長預防尿路感染的發生。

對於嬰幼兒的尿路感染，只要把小便作常規檢查和細菌培養，就能得到明確的診斷。

嬰幼兒患了尿路感染，要臥床休息，多飲水，有利於冲洗尿路，減少細菌在尿道經停留的時間和減輕症狀。給予富於營養和容易消化吸收的食物，以流質或半流質的食物少量多餐爲好，如牛奶、蛋羹、魚泥、肉米粥、猪肝泥粥等。要請醫生選擇有效的抗生素，應根據藥物敏感試驗還用對細菌有效而對腎臟毒性小的藥物，並適當調整尿液的酸鹼度，以提高藥效和促進康復。此病容易復發或再感染，所以在治療過程中要依照醫囑按時按量給患兒服藥，病情好轉後也不要擅自停藥，須經醫生檢查確認已治愈才可停藥。

潰瘍病出血誘因

李羣

消化性潰瘍，一般稱胃潰瘍，是一種常見的疾病，在人羣中的發病率高達百分之十。除了一般症狀外，有些還會穿孔、出血和癌變，其中又以併發出血最爲常見。出血的原因主要潰瘍病變侵犯大血管所致，但一些誘因也是促發的因素。

誘發胃出血的第一種原因，就是精神過度緊張、勞累，這會引起體內緊張素增加，導致胃粘膜血管收縮，已經發生潰瘍的胃粘膜缺血缺氧，使潰瘍面加大加深，更侵蝕血管而破裂出血。

第二種誘因是暴食。對已有潰瘍病者，暴飲暴食，使胃部擴張，同時胃腸蠕動加强，原有的潰瘍的胃壁已經很薄，難以承受這樣的壓力和强烈的蠕動，致使潰瘍穿孔。這種沉痛教訓，值得每個潰瘍病者警惕。

第三種誘因是大量飲酒。酒精中毒不僅精神錯亂，大叫大嚷，大量高濃度的酒精對胃粘膜的强烈刺激，即使平日無潰瘍病也可引起急性出血性胃炎，對患有潰瘍病的人更是火上加油，其結局是樂極生悲。

第四種誘因，是不合理用藥。例如有一青年患感冒，治病心切，一次就服用四片阿斯匹靈。不久出了一身汗，感到舒服多了。但是，肚子却感到隱隱作疼，而他只是以爲感冒病又犯了，沒有在意。兩個小時後又吃了四片阿斯匹靈。後來腹痛加重，隨之出現噁心、嘔吐，開始爲食物，後來爲血液。阿斯匹靈對消化道有較大的刺激性，因爲它會破壞胃粘膜上皮細胞的粘旦白層，促使胃粘膜被胃旦白酶消化，造成糜爛出血。同時這類藥物在胃旦白酶消化條件下，還會直接破壞胃粘膜的粘旦白層，引起發炎、出血。尤其是原來患有胃或十二指腸球部潰瘍的人，更容易引起出血。上述種種誘因，值得有消化性潰瘍者注意。

消化、利五臟，特別是對消化不良，神經衰弱，胃潰瘍，十二指腸潰瘍等症頗有療效。近年來，人們發現猴頭有抗癌作用。據上海藥物研究所等報告，猴頭對胃癌和食道癌的療效率達百分之六十九點三，其治療消化性潰瘍及慢性胃炎的效率則達百分之八十七點二。

猴頭雖然是名貴食品，但是其泡發和烹調技術細致而複雜。若是泡發烹調不好，則很難使人享受其美味。猴頭做法古書上沒有記載，僅清代末期的「御前繰繆」中記述：「猴頭有種種制法，也可把整個東西擱在文火上蒸着，也可以切成一片一片煎炒。有時把它混合在加幾許鮮味，尤其是和在羊肉裏，格外可口。就是用來做湯，其味亦不在鷄湯之下」。

食用猴頭，大致須經過洗滌、漲發，提味由於酒精的殺菌作用，細菌、霉菌等都是由蛋白質組成，酒精將之凝固，它們就失去活性而死亡。濃度太高超過百分七十五，凝固作用太强，迅速把微生物表面凝固，這就形成膜，酒精不能繼續滲入內部，將整個微生物體破壞。百分七十五的酒精可以慢慢滲入微生物體內達到徹底毀壞微生物作用，達到良好殺菌效果。不過，一般不用於破損的傷口。

猴頭菇營養價值高 有醫療滋補的作用

俗語云：「山珍猴頭，海味燕窩。」

猴頭是食用眞菌中最爲名貴的品種，我國早在三千多年前就已採食。目前，我國已用菌類培養成人工猴頭，價錢不貴，家家均可以品味。

猴頭多生長在柞樹頭，有人做過這樣的統計：三十五歲以上的婦女，大約百分之二十的人子宮內長有此種肌瘤。肌瘤的數目從一個到數百個不等。大小也不一致，小的僅如米粒大，最大的有過幾十公斤的報道。

婦科腫瘤中，最常見的惡性腫瘤是子宮頸癌，有人統計過，在中國已曾佔女性生殖器官惡性腫瘤的百分之五十八至九十三，嚴重威脅着婦女的健康。發病年齡多在四十五歲以後。近年來由於人們對腫瘤知識有所提高，得到及早檢查及診斷，使子宮頸癌的發病率已有明顯的下降。

婦科腫瘤中，最小的腫瘤是子宮頸原位癌，它是宮頸上皮最早期的癌變，僅局限於宮頸上皮層內，只能在顯微鏡下發現和確診。這種癌也是人體內所有腫瘤中最小的一種，它雖小，却是屬於惡性的。

卵巢的粘液性囊腺瘤，不僅是在所有婦科腫瘤中，而且在人體所有的腫瘤中可以長得最大的腫瘤。它是世界上腫瘤最重紀錄三百二十八斤的保持者。儘管如此，此瘤仍是良性的。

人體所有器官中，發生腫瘤的種類最繁雜的要數卵巢這個器官了。生育期婦女正常的卵巢不過三乘四乘一毫米，重五至六克，但它却可以長出二、三十種不同性質的腫瘤來。有時一個體積較大的卵巢腫瘤（如囊腺瘤、畸胎瘤）之中。人體各種腫瘤中，成份最複雜的畸胎瘤，它來自身體裏的原始胚細胞，可以發育成三個胚層的組織。腫瘤內不但常包含有皮膚、皮脂、毛髮，還可以有骨頭、牙齒、腦、甲狀腺、軟骨、神經、視網膜等。幾乎身體裏各種組織成份都可以有。

婦科腫瘤中，最容易發生種植性轉移的腫瘤是卵巢的囊腺癌，癌細胞一旦穿破包膜就像播種一樣，癌種撒落在腹腔內其它臟器表面、腹膜上，各佔一個據點生長繁殖，形成無數新的癌結。即使是早期的囊腺瘤，也可以發生破裂，瘤細胞種殖在腹膜上繼續生長。

婦科腫瘤中，最早可發生血道轉移的腫瘤是子宮絨毛膜上皮癌。此種癌細胞侵蝕、破壞血管的能力特强，除在局部造成一個出血性結節外，還常在很早期——原發癌灶在臨床尚未出現明顯症狀時，便可通過血道轉移到陰道、肺、腦或其它器官，形成新的出血性結節病人往往因轉移癌灶引起的肺出血、腦出血症狀才去找醫生。

婦科腫瘤中，最容易通過淋巴道轉移的腫瘤是乳腺癌。乳腺內淋巴管非常豐富，故癌細胞較早期即可入侵淋巴管並隨淋巴流到乳內及腋窩淋巴結繼續生長繁殖，形成淋巴結轉移癌，臨床上被疑爲乳腺癌的病人，醫生不會忘記檢查腋窩淋巴結有沒有腫大。

子宮絨毛膜上皮癌是一種與妊娠有關的腫瘤，惡性度極高。但它又是目前人體所有惡性高的腫瘤中第一個發現後可能予以控制、治癒率最高的腫瘤。一般採用綜合化學藥物治療，早期病例治癒率接近百分之一百，即使已發生廣泛轉移的病例，治癒率仍可高達百分七十至八十。

丁文

467派亞街 利橋貨倉對面 積善街左邊
中山安堂 林健龍 占卦算命
能知過去未來，一生人財福占卦五元，口談算命二十元，錄音算命三十元，外埠郵寄算命三十二元，結婚擇日、移居入伙、解籤酬照超幽、招魂、解除災難、祝星求運、七天候教、在住宅
467 PRIOR ST. 來 JACKSON ST.
電話254-2862 V6A 2G3

東方園藝
專鋪草皮，換草皮，鋪石仔，樹皮，洗屋，做RETAINING WALL，倒樹，修樹，拔樹頭，專剪大型草堂，工精價實，工具齊全
電話：251·5629 253·4046

四季園藝
專業剪草鋪草皮 植樹修樹種花 美化及保養各種園庭 日式 西式 精 庭園設計
請電228·1068

A-AARDVARK
樹林服務公司，護養修剪倒斬清理，並包燕梳。
電話942·5816 或941·0201

英皇電器修理工程
合格牌照，新裝電火，免費估價，電器修理，日夜應命。
電話余鴻智 二九八·五八七八

B.C. Royal Cafe
119 E. PENDER ST. VANCOUVER B.C.
Phone: 681-3953
四時有不謝之花 五節有長春之草
住在大溫哥華 食在秘書賓路
天上人間
雲秘書賓路蔡根遠 埠根遠立正

嘉頓園藝
剪草園藝鋪泥鋪石 種花種樹把草根 鋸樹修樹鐵木籬笆 電話876-2506

剪草倒樹 修樹、清理垃圾 2513089劉

剪草搬屋
修樹鋸樹，清理垃圾，搬運，洗地氈，兼全屋油漆，價平，請電：874·8045

電子修理
專門修理各種牌子的電腦、電視機、錄影機、新歷聲和一切電子儀器等電
438·0823

修理電視
修理各種彩色電視錄影機及音響器材。請電：327·2257

雅梨廊韓國大餐廳
아리랑 ARIRANG HOUSE
KOREAN RESTAURANT
AUTHENTIC KOREAN CUISINE
• BBQ KALBI • BUL-GO-KEE • SUSHI BAR
正宗韓國名菜 馳名BUL-GO-KEE 上自燒海鮮全餐
七營天業
正高麗人參鷄湯 $13.95
壽司BAR
溫哥華最大韓國餐館 二百座位適合大型團體
2211 Cambie Street Vancouver, B.C. V5Z 2T5
甘比街2211號（近甘比橋脚）
MON-FRI 11:30AM-11:00PM SAT. NOON-11:00PM SUN. 5:00PM-10:00PM.
電話：879-0990, 879-0989

中國大預言家 左筆權 現寓溫哥華
前主講華僑之聲電台命相人生，命理信箱節目
精批命理，標準論相，龜卜易卦，天星擇日，精究陰陽風水定向
接批外埠命書，新知舊雨，移玉駕臨
211, 611 MAIN ST., VAN. MANDARIN BDG. B. C. V6A 2V5.
寓溫哥華唐人區緬街611號 文華商業大厦二樓候教（大門口不貼招牌）
電話：(604)681-8008

BUY-SELL
卑詩省免費廣告報紙
免費刊登售物小廣告
請電280·1000
欲購平靚貨品請閱本報
逢星期四出版
BUY & SELL: 5791 No. 3 Road Richmond B.C. V6X 2C9
行政部電話：(604)273·1571
歡迎刊登付費商業圖片廣告

漢宮大酒樓
KINGSLAND CHINESE RESTAURANT
987 Granville Street Vancouver, B.C. Tel: 687-6675
〈增設日日新鮮例湯〉
59·00（六位套餐）
西菜炖鴛鴦腎 蝦子海參鴨掌 冲油脆皮鷄（半只） 玉蘭炒雙蚌 椒鹽焗中蝦 豉汁蒸生蠔（六只） 絲苗白飯 奉送：糖水、生菜
特價海鮮席
彩虹大拼盆 上湯焗龍蝦 紅燒三絲翅 北京片皮鴨 玉蘭炒雙蚌 生菜包鴨鬆 召鹽焗中蝦 當紅炸子鷄 清蒸游水班 楊州炒飯 蓮子紅豆沙 合時生菜
188·00
貴賓席
生猛龍蝦大沙律 蟹汁鮮蔴鮑 雪裡影紅梅 御品鷄傑翅 砵酒焗鵪鶉 生炒桂魚卷 碧綠翠珊瑚 黑椒野鴨柳 八寶荷葉飯 肆式美點 椰汁炖雪蛤羔
388·00

北園 NORTH PARK RESTAURANT
$188·00
特價海鮮席
彩虹大拼盆 上湯焗龍蝦 紅燒三絲翅 北京片皮鴨 玉蘭炒雙蚌 生菜包鴨鬆 椒鹽焗中蝦 當紅炸子雞 清蒸游水班 楊州炒飯 蓮子紅豆沙 合時生菜
993 GRANVILLE STREET VANCOUVER B.C. V6Z 1L3
PHONE: (604) 688-8828